





Impressum

SozialAktuell ist die Fachzeitschrift des Berufsverbandes AvenirSocial. | Geschäftsstelle **AvenirSocial:** Schwarztorstrasse 11, 3001 Bern, Tel. 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01, E-Mail: info@avenirsocial.ch, Internet: www.avenirsocial.ch | Co-Redaktionsleitung: Corinne Schüpbach, Julia Zurfluh, Tel. 0313808307, E-Mail: redaction@avenirsocial.ch | Redaktionsgruppe: Cristian Cardoso, Karine Clerc, Jeanette Dos Santos, Claudia Dubacher, Rahel Eyer, Jana Fischer, Chloé Joly, Manuela Käppeli, Clara Kötter, Thiemo Legatis, Rahel Müller de Menezes, Ramona Patt, Aline Pingoud, Tania Simoes, Sarah Urfer Nguyen, Beatrice Walther, Bernadette Wüthrich | Übersetzung: Monika Gschwend, Marilène Broglie, Nathalie Clerc | Bilder: iStock, Pixabay, Pexels, Stocksy, Erscheinungsweise: 8 × jährlich. ISSN-Nummer: 1422-8432 | Auflage: 5000 Exemplare | Jahresabos: Schweiz CHF 145.-; Ausland CHF 159.-; Einzelnummer CHF 19.-; Bestellungen über Geschäftsstelle | Inserateannahme, Gesamtherstellung: Stämpfli Kommunikation, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031 300 63 88, E-Mail: mediavermarktung@staempfli.com, Internet: www.staempfli.com | Inserateschluss Nr. 7, September 2025: 22. August 2025 | Verpackung: aus recycelten Altfolien «I'm eco» (50%) | Copyright: AvenirSocial, Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. An Schweizer Hochschulen affiliierte Autor*innen haben das Recht, ihre Beiträge nach einer Sperrfrist von sechs Monaten als PDF über ein nicht kommerzielles Repositorium entsprechend dem Schweizer Urheberrechtsgesetz (URG) online verfügbar zu stellen. Für den Inhalt der Artikel sind die Autor*innen verantwortlich. Die Darstellung der Artikel ist Sache der Redaktion. | Ersterscheinung: 1969 | Nr. 6, August 2025

Inhalt

AvenirSocial

- 5 Wir setzen Impulse Flavio Steiger
- 6 Verbandsnachrichten

Aktuell

- 7 STAT: über ein Tool Theorie mit Praxis verknüpfen Laurence Bachmann, Anne Ronchi
- 9 Kurzmeldungen
- 10 Zweisprachig studieren mehr als eine sprachliche Herausforderung Nina Jany, Elisabeth Gutjahr

Fokusthema

- 12 Warum sich die Soziale Arbeit mit Genderfragen befassen muss Stéphanie Suter, Sarah Urfer Nguyen
- 16 *Safer Space* in der Sozialen Arbeit Mi Müller
- 18 Sensibilisierung für Genderfragen: ein Schulungstag bei PROF-in Bertrand Descloux, Caroline Vannay, Philipp Gloor, Stéphanie Suter, Sarah Urfer Nguyen, Emmanuelle Houlmann, Maxime Riesenmey
- 20 Mehr Jugendliche gegen LGBTIQ+ Ella Hautier, Emmanuelle Anex
- Trans Jugendliche in der stationären Kinder- und Jugendhilfe Yvonne Odermatt, Marion Pomey
- 24 Begleitung von queeren Asylsuchenden Julia Zurfluh
- 26 Sprachliche Inklusion Corinne Schüpbach

Unter vier Augen

29 Im Gespräch mit Melanie Germann

Neues aus dem Recht

30 Unterhaltsrecht: steigender Erwerbsdruck (vor allem) auf Frauen
Alexandra Caplazi, Luca Maranta

Input

31 Buch-Podcast und Filmempfehlungen